Организация Объединенных Наций E/HLPF/2018/4

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 May 2018
Russian
Original: English

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию,
созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета
9–18 июля 2018 года
Пункт 2 предварительной повестки дня*
Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ

Обобщенная информация, добровольно представленная функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами

Записка Секретариата

В настоящем документе содержится обобщенная информация, добровольно представленная функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами и форумами в ответ на предложение Председателя Совета, изложенное в ее письме от 6 ноября 2017 года на имя председателей этих органов, представлять для политического форума высокого уровня по устойчивому развитию актуальные по своему содержанию материалы, отражающие их вклад в осуществление Повестки дня в

* E/HLPF/2018/1.

Просьба отправить на вторичную переработку

области устойчивого развития на период до 2030 года[1]. Полные тексты материалов, полученных к моменту составления настоящего обобщающего доклада, размещены на веб-сайте форума[2].

[1] При подготовке настоящего документа использовались материалы, представленные Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Комиссией по положению женщин, Комиссией по народонаселению и развитию, Комитетом по политике в области развития, Комитетом экспертов по государственному управлению, Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитетом по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Комитетом по всемирной продовольственной безопасности, Комиссией по наркотическим средствам, Конференцией сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Конференцией сторон Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, Комиссией по «Кодекс Алиментариус», Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Глобальным форумом по миграции и развитию, Глобальным партнерством по эффективному сотрудничеству в целях развития, Советом по правам человека, Советом по промышленному развитию Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Международной организацией труда, Центром по международной торговле, Международным союзом охраны природы, Межамериканским банком развития, Советом Международного союза электросвязи (МСЭ), Программой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры «Человек и биосфера» и ее Всемирной сетью биосферных заповедников, Организацией экономического сотрудничества и развития, Комиссией по миростроительству, учреждениями Организации Объединенных Наций, оказывающими поддержку в осуществлении Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства, Секретариатом по изменению климата, Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Статистической комиссией Организации Объединенных Наций, Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Венской конвенцией об охране озонового слоя и Монреальским протоколом к ней, Группой Всемирного банка, Всемирной торговой организацией, Всемирным водным советом и Форумом Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, прошедшим при координации и под эгидой МСЭ.

[2] См. https://sustainabledevelopment.un.org/inputs/.

I. Введение

1. Настоящий документ составлен на основе обобщенной информации, добровольно представленной функциональными комиссиями и экспертными органами Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами и форумами в ответ на приглашение Председателя Совета, изложенное в ее письме на имя председателей этих органов.

2. Предложение Председателя Совета согласуется с содержащимся в пункте 85 резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» призывом к проведению тематических обзоров хода ее осуществления на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию. Эти тематические обзоры будут опираться на материалы, подготовленные в рамках соответствующих обзоров функциональными комиссиями и другими межправительственными органами и форумами. В своем письме Председатель предложила его получателям поделиться соответствующими материалами и соображениями относительно того, каким образом они добиваются достижения целей и задач в свете темы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ».

3. Это предложение было адресовано функциональным комиссиям и экспертным органам Экономического и Социального Совета, а также другим межправительственным органам и форумам, включая глобальные платформы и механизмы, деятельность которых направляется межправительственными организациями и которые содействуют осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению целей в области устойчивого развития.

4. Хотя приглашение представить материалы не содержало прямого запроса на проведение тематического анализа тех конкретных целей в области устойчивого развития, обзор которых будет проводиться в рамках политического форума высокого уровня 2018 года, несколько комиссий, платформ и других органов включили в свои материалы дополнительные соображения в отношении этих конкретных целей. Эти материалы содержат качественный анализ, который может дополнить количественный анализ, содержащийся в подготовленном в соответствии с мандатом докладе о ходе достижения целей в области устойчивого развития.

5. Настоящий доклад, в котором освещается вопрос о том, как функциональные комиссии и экспертные органы Совета и другие межправительственные форумы и органы участвуют в обсуждении темы политического форума высокого уровня 2018 года, не предполагает установления официальных отношений подотчетности политическому форуму высокого уровня или изменения мандата или системы управления какой бы то ни было структуры. В представленных материалах соответствующие органы проанализировали извлеченные уроки, а также пробелы, проблемы и назревающие вопросы, касающиеся темы 2018 года «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ».

II. Оценка ситуации на глобальном уровне в плане соблюдения принципа «чтобы никто не был забыт»

6. Несмотря на то, что был достигнут некоторый прогресс, в представленных материалах указано, что мир по-прежнему идет на пути нарастания несправедливости и неравенства как с точки зрения распределения экономических благ, так и с точки зрения уязвимости к деградации окружающей среды.

Тенденции в области нищеты и голода, несовместимые с принципом «чтобы никто не был забыт»

7. Наблюдаемые в настоящее время тенденции, в том числе в области нищеты, особенно в сельских районах и странах Африки к югу от Сахары с низким уровнем дохода, а также в области образования, жилья и других сферах, свидетельствуют о том, что степень и темпы продвижения вперед в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года не совпадают с отведенными для ее осуществления сроками по ряду основополагающих элементов, имеющих ключевое значение для обеспечения того, чтобы никто не был забыт. Сохраняющаяся недоступность благ, связанных с экономическим ростом, для уязвимых групп и исключение этих групп из политических процессов в целом способствуют повышению их уязвимости и ограничивают их способность продолжать содействовать повышению устойчивости доступных им источников средств к существованию. В дополнение к тому, что без внимания остаются люди и страны, в многочисленных и разнообразных ситуациях под влиянием целого ряда факторов, в частности глобализации, технического прогресса, а также изменения климата и других форм деградации окружающей среды, их отставание только усиливается. Многим странам, особенно наименее развитым, по-прежнему не хватает производственного потенциала, необходимого для того, чтобы встать на путь устойчивого развития.

8. В настоящее время многие регионы, страны и люди отстают от других в том, что касается доступа к важнейшим услугам в таких областях, как, в частности, здравоохранение, образование, правосудие и информация, и потребления таких услуг. Кроме того, внутри отдельных стран сохраняется значительное неравенство в охвате основными услугами в области водоснабжения и санитарно-бытового обеспечения между городскими и сельскими районами и между различными квинтилями достатка.

9. Более того, последние данные указывают, что в мире наметился регресс в достижении целей программы «Нулевой голод» и ликвидации всех форм недоедания. Долгосрочная тенденция постепенного укрепления глобальной продовольственной безопасности, по всей видимости, сменилась на противоположную, и одной из основных причин такого развития событий являются конфликты. Что касается показателей состояния питания, то глобальный прогресс в деле борьбы с задержкой роста и истощением по-прежнему идет медленно, в то время как показатели анемии среди женщин репродуктивного возраста и число людей, страдающих избыточным весом или ожирением, во всем мире продолжают расти, что является дополнительной причиной для беспокойства.

Соблюдение принципа «чтобы никто не был забыт» требует преобразования глубоко укоренившихся систем

10. Опыт некоторых стран показывает, что добиться значительных успехов в выполнении обещания никого не оставить без внимания можно за сравнительно короткий период времени, однако для повсеместного смещения парадигмы в сторону всеохватного устойчивого развития необходимо преобразовать глубоко

укоренившиеся системы, включая экономические и политические системы, структуры управления и модели ведения бизнеса, которые зачастую строятся на неравномерном распределении материальных благ и полномочий по принятию решений. Одной лишь борьбы с неравенством, когда основное внимание уделяется наиболее обездоленным на низовом уровне, недостаточно. Необходимо также принимать меры для решения проблемы концентрации материальных благ, доходов и полномочий по принятию решений в руках представителей малочисленной верхушки общества и разорвать связь между экономической и социальной изоляцией и исключением из процесса принятия решений. Усиливающееся неравенство в распределении богатства и доходов между регионами, странами и людьми и отсутствие доверия, пронизывающее многие общества, ставят под угрозу усилия по воплощению в жизнь принципа «чтобы никто не был забыт».

Главные причины трудностей

11. Поскольку насильственные конфликты препятствуют прогрессу в достижении устойчивого развития, для обеспечения того, чтобы никто не был забыт, необходимо уделять особое внимание странам, затронутым конфликтом. Войны и конфликты вызвали продолжающийся и по сей день кризис мигрантов и беженцев, в результате которого в общей сложности 22,5 млн человек оказались на положении беженцев и еще 65,3 млн — на положении внутренне перемещенных лиц. Значительная и возрастающая доля людей, живущих в условиях крайней нищеты, приходится на страны, затронутые конфликтом, при этом больше всего страдают женщины и дети, престарелые и инвалиды. Чтобы исправить такое положение дел, необходимо не только устранить коренные причины насильственных конфликтов, но и обеспечить прогресс в достижении целей в области устойчивого развития с охватом маргинализированных, социально изолированных и труднодоступных групп населения.

12. Хотя многие страны на законодательном уровне признают принцип недопущения дискриминации по гендерному признаку и признаку пола, принцип реального равенства между женщинами и мужчинами во многих регионах мира до сих пор принят и соблюдается не полностью. Неравенство в семье лежит в основе всех других аспектов дискриминации в отношении женщин и нередко оправдывается отсылками к идеологии, традициям и особенностям культуры. Кроме того, практическое осуществление правовых обязательств и введенных на политическом уровне мер по предотвращению гендерного насилия в отношении женщин по-прежнему носит ограниченный характер. Сохраняются барьеры и ограничения, мешающие женщинам осуществлять их право на доступ к правосудию на основе равенства. Весьма слабо учитываются вопросы наложения гендерной дискриминации на другие формы несправедливого отношения, в частности на дискриминацию по расовому признаку и по признаку классовой и этнической принадлежности и полового самовосприятия.

13. Был достигнут прогресс в увеличении представленности женщин в правительстве, однако во многих случаях основное внимание уделяется численности, а не реальной политической власти. Сохраняются значительные пробелы в области гендерного равенства на уровне процессов принятия решений, особенно в том, что касается экономических прав и возможностей, доступа женщин к кредитам и обеспечению кредитов, а также неравных возможностей в области образования, профессиональной подготовки и права собственности. Для реализации экономических прав женщин необходимо идти дальше содействия расширению прав и возможностей женщин на рынке труда и рассмотреть такие вопросы, как контроль за соблюдением трудовых прав, качество занятости и не-

стабильность заработка. Необходимо обеспечить должный учет неоплачиваемого труда по уходу в статистике и политике, а также в программах государственных капиталовложений и борьбы с бедностью.

Уязвимость мигрантов

14. В зависимости от конкретных обстоятельств мигранты могут быть одной из наиболее уязвимых социальных групп общества, в связи с чем зачастую существует опасность того, что они будут обойдены вниманием. В то же время большое число мигрантов, включая внутренних мигрантов и вынужденных переселенцев, может увеличить нагрузку на и без того ограниченные ресурсы принимающих общин. Таким образом, решающее значение имеет обеспечение доступа к ресурсам для всех групп населения, как вновь прибывших, так и местных жителей. Вместе с тем не менее важно не забывать о том значении, которое присутствие мигрантов имеет для национальных бюджетов стран назначения, и способствовать их развитию через труд и расширять их хозяйственные возможности. Особое внимание следует также уделять доступу мигрантов к механизмам социальной защиты, поскольку многие из них, имея право на социальное обеспечение, не могут реализовать его на территории других стран.

15. Соблюдение принципа «чтобы никто не был забыт» также требует повышения устойчивости к потрясениям и уменьшения рисков принудительного перемещения населения в результате изменения климата и стихийных бедствий. Деградация земель, нехватка воды, трансграничные вредители и болезни, наводнения и другие природные и антропогенные бедствия затрагивают наиболее уязвимые социальные группы в гораздо большей степени, чем остальное население, существенно ухудшая их продовольственную безопасность и ставя под угрозу устойчивость систем сельскохозяйственного производства, а также приводя к утрате живых ресурсов и биоразнообразия. С одной стороны, миграция в таких ситуациях может повысить уязвимость людей, особенно в тех случаях, когда она носит принудительный и неорганизованный характер. С другой стороны, миграция может позволить людям повысить устойчивость к потрясениям, когда осуществляется на добровольной и инициативной основе.

16. Особенно уязвимыми являются лица, не располагающие ресурсами для переезда или обустройства на новом месте в других странах. В таких обстоятельствах могут оказаться лица, группы или сообщества, которые имеют низкий доход или вовсе не имеют его, в частности дети и молодежь, безработные, престарелые, больные или инвалиды, а в некоторых случаях и женщины. Повышенная уязвимость может обострить конкуренцию за ограниченные природные ресурсы и усугубить нестабильность и конфликты. Более 1,3 млрд человек привязаны к деградирующим сельскохозяйственным угодьям: фермеры, чьи наделы находятся на маргинальных землях, особенно в засушливых районах, имеют ограниченные возможности для поиска альтернативных источников средств к существованию и зачастую оказываются за рамками более широкого процесса инфраструктурного и экономического развития страны.

Трудности, обусловленные деградацией земель и утратой биоразнообразия

17. Деградация земель является одним из факторов, препятствующих обеспечению того, чтобы никто не был обделен вниманием. Для почти 40 процентов бедного населения мира основным источником основных услуг являются истощенные земли. Поэтому восстановление их производственного потенциала позволило бы значительно снизить экономическую уязвимость беднейших слоев населения и содействовало бы обеспечению всеобщего долгосрочного развития.

Существенным вкладом в обеспечение того, чтобы никто не был обделен вниманием, стало бы проведение политики, в основе которой лежит признание того, что здоровые и продуктивные земли являются краеугольным камнем жизни общества.

18. Утрата экосистемных услуг, зависящих от биоразнообразия, непропорциональным образом отражается на людях, которые находятся в уязвимом положении в силу других причин (таких, как пол, возраст, инвалидность, бедность и принадлежность к меньшинствам). Точно так же загрязнение окружающей среды непропорционально сказывается на бедных и уязвимых слоях населения. Деградация и утрата биоразнообразия часто являются одновременно результатом и катализатором сложившихся отношений дискриминации. Экологический ущерб может привести и зачастую действительно приводит к катастрофическим последствиям для коренных народов, лесных жителей, рыбаков и других лиц, которые получают продукты питания, топливо и лекарственные средства непосредственно благодаря лесам, рекам, озерам и океанам.

19. Биоразнообразие и культурное разнообразие тесно связаны между собой. Во многих сообществах женщины являются носителями особых знаний о биоразнообразии и разумно применяют их. Вместе с тем их роль в регулировании биоразнообразия и в процессах принятия решений может не получать надлежащего признания или не использоваться в максимально возможной степени. Точно так же во многих верованиях говорится о необходимости бережного отношения людей к богатствам природного мира. В то же время утрату конкретных мест ощущают главным образом те, для кого эти места ассоциируются со священными ритуалами и объектами. Продукты питания и жилье можно заменить, но уничтожение священной рощи может нанести непоправимый ущерб.

Конкурентоспособность малых предприятий

20. На малых, средних и микропредприятиях, которые составляют свыше 90 процентов от общего числа предприятий и на долю которых приходится свыше 70 процентов всех рабочих мест, как правило, работают люди, принадлежащие к наиболее уязвимым слоям населения, в том числе женщины и молодежь. Предприятия, имеющие выход на мировые рынки, являются более продуктивными, чем те, которые не участвуют в международной торговле. С 1990 года международная торговля помогла вывести из бедности 1 миллиард человек, однако эти люди сталкиваются с существенными рисками, среди которых — усиление протекционистских настроений и распространение соответствующей политики. Повышение конкурентоспособности этих предприятий является необходимым условием для повышения заработной платы и улучшения условий труда на частных предприятиях, на которых в любой стране в совокупности занято большинство трудящихся, и тем самым необходимым условием обеспечения всеобъемлющего экономического роста. Международная торговля в сочетании с повышением конкурентоспособности малых, средних и микропредприятий являются важными условиями обеспечения того, чтобы никто не был обойден вниманием.

Сохраняющийся цифровой разрыв

21. В условиях глобальной экономики, взаимосвязанность которой растет беспрецедентными темпами, цифровой разрыв, особенно цифровой разрыв между женщинами и мужчинами, создает риск усиления существующего неравенства. Последние данные о развитии информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) указывают на продолжающиеся успехи в деле расширения использования

таких технологий и подключения к информационно-телекоммуникационным сетям. Вместе с тем между странами и регионами существует значительное неравенство в плане доступа к Интернету и другим услугам в сфере ИКТ и их использования. Количество абонентов мобильной широкополосной связи на 100 жителей в развитых странах в два раза выше, чем в развивающихся, а разница в доступе к услугам мобильной телефонии между развивающимся и наименее развитыми странами в последние годы увеличивается. Численность абонентов широкополосной мобильной связи в странах Европы и Северной и Южной Америки значительно выше, чем в других регионах, и более чем в три раза выше, чем в странах Африки. Разница в обеспеченности касается стационарной широкополосной связью, особенно высокоскоростной стационарной широкополосной связью, еще более значительна. Несмотря на то, что стоимость услуг широкополосной мобильной связи в наименее развитых странах снизилась больше, чем в других регионах мира, в большинстве наименее развитых стран она составляет более 5 процентов валового национального дохода (ВНД) на душу населения, что для большей части населения делает такую связь недоступной.

22. Кроме того, разница в доступе к цифровым услугам сохраняется внутри развивающихся стран. Сельские районы в некоторых развивающихся странах до сих пор не имеют адекватного доступа к услугам стационарной и мобильной телефонной связи, в связи с чем доступ к Интернету в этих районах ограничен или вовсе отсутствует. Кроме того, в области цифровых технологий сохраняется также значительный гендерный разрыв. В глобальном масштабе доля пользователей Интернета среди женщин на 12 процентов ниже, чем среди мужчин, тогда как в наименее развитых странах эта разница составляет 28 процентов. Хотя в большинстве регионов масштабы цифрового гендерного неравенства с 2013 года уменьшились, в Африке это неравенство возросло.

III. Пробелы, вызовы и назревающие проблемы

A. Сквозные и назревающие проблемы

Биоразнообразие

23. Утрата биоразнообразия идет тревожными темпами, и в некоторых из представленных материалов указано, что в настоящее время в мире, возможно, происходит шестое массовое вымирание. Сохранение биоразнообразия, поддержание или восстановление жизнеспособности экосистем, а также охрана разнообразных форм жизни на нашей планете считаются фундаментальной основой глобального преобразования в целях построения устойчивого и жизнеспособного общества. Решение проблемы утраты биоразнообразия требует комплексных подходов к вопросам политики, поскольку основные движущие факторы утраты биоразнообразия носят сквозной характер, затрагивая все цели Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Вместе с тем в настоящее время большинство стратегий, направленных на решение проблемы утраты биоразнообразия, носят фрагментарный и узкоспециальный характер. Широкомасштабная интеграция проблематики биоразнообразия в стратегии, планы и программы в области развития может способствовать повышению отдачи как от усилий по выполнению Айтинских целевых задач в области биоразнообразия в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, так и от усилий по достижению целей в области устойчивого развития.

24. Нерациональные методы ведения сельского и лесного хозяйства, например загрязнение удобрениями, химикатами и пестицидами, преобразование местообитаний и чрезмерный забор воды, приводят к серьезному ухудшению состояния окружающей среды и утрате биоразнообразия. Кроме того, стремительная урбанизация и развитие инфраструктуры часто наносят ущерб биоразнообразию вследствие расширения площади застройки и изменения структуры потребления, что в свою очередь ведет к усилению экологического воздействия. Изменение климата будет иметь самые разные последствия для биологического разнообразия на генетическом, видовом и экосистемном уровнях, включая изменения в распределении видов и экосистем, изменения в видовом обилии и повышение риска вымирания.

Изменение климата

25. Опасность, которую представляет собой изменение климата для устойчивого развития, подчеркивается во многих представленных материалах, что подтверждает важную связь между Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Парижским соглашением. Для обеспечения того, чтобы развитие человеческого потенциала не оказалось под угрозой и чтобы растущее население мира могло процветать там, где оно проживает, решающее значение имеет принятие мер по смягчению рисков, связанных с изменением климата, и по адаптации сообществ и населенных пунктов к климатическим изменениям. В этой связи одной из важных тенденций является проявление инициативы заинтересованными сторонами на местах. Более 2500 городов уже разместили информацию о своих обязательствах в отношении смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему на портале «Зона негосударственных субъектов для действий в защиту климата», что свидетельствует о том, что многие города уже принимают меры по борьбе с изменением климата.

26. Важнейшим имеющимся в распоряжении стран способом укрепления устойчивости к потрясениям и создания возможностей для адаптации населенных пунктов к изменению климата является составление и осуществление национальных планов в области адаптации, в том числе посредством согласования национального и местного планирования в области адаптации, а также поддержки роли местных органов власти в планировании и осуществлении адаптации в населенных пунктах. Национальные планы в области адаптации дают возможность особо выделить сообщества и населенные пункты в национальных стратегиях по адаптации и стимулируют местные органы власти в крупных и малых городах и сельских населенных пунктах всех размеров к принятию дальнейших мер по адаптации.

Конфликт

27. Конфликты по-прежнему являются одним из основных препятствий на пути к достижению устойчивого развития во всех его аспектах. В свете наблюдаемого в последние годы увеличения числа и интенсивности вооруженных конфликтов, устранение коренных причин конфликтов становится как никогда актуальной задачей. Акцент на политический консенсус в интересах мира имеет важнейшее значение для устранения пробелов в области обеспечения безопасности в постконфликтных ситуациях. Укрепление приверженности мирового сообщества миру и устойчивому развитию требует таких форм управления, которые способствуют плюрализму, устраняют ненависть и дискриминацию и которые основаны на концепции, согласно которой государственное управление является институцией, создающей ценность.

28. Конфликты и отсутствие стабильности усугубляют уже сложившиеся отношения дискриминации женщин и девочек, что создает повышенный риск нарушения их прав человека, в том числе за счет использования сексуального насилия как одного из тактических приемов ведения войны. Кроме того, распространенность насилия в отношении женщин и девочек повышается также в постконфликтном обществе в результате общего коллапса системы правопорядка, доступности стрелкового оружия, разрыва социальных и семейных связей и превращение гендерного насилия просто в дополнительный элемент уже сложившихся отношений дискриминации.

29. Тесная взаимосвязь между конфликтами и миграцией заслуживает безотлагательного внимания разработчиков политики. Мигранты и беженцы часто становятся жертвами торговли людьми, незаконного ввоза мигрантов и других злоупотреблений. В то же время увеличение числа конфликтов способствует принятию все новых мер, в рамках которых миграция рассматривается преимущественно через призму «безопасности», в результате чего правам мигрантов и потенциальным выгодам, которые миграция может принести принимающим странам, уделяется меньше внимания.

Данные

30. Ненадежность данных или их отсутствие снижают способность планировать и контролировать осуществление деятельности в области развития, необходимой для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В связи с этим возникает настоятельная необходимость укрепить потенциал систем национальной статистики, особенно в наименее развитых странах, странах, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государствах и других странах, находящихся в уязвимом положении, с тем чтобы удовлетворить потребность в данных для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и контроля за достижением целей в области устойчивого развития и выполнения включенных в них задач и представления соответствующей отчетности. В представленных материалах говорится о проведении широкомасштабных мероприятий, направленных на укрепление потенциала путем совершенствования сбора данных в рамках обследований домашних хозяйств, регистрации актов гражданского состояния и сбора статистических данных о естественном движении населения. Ожидается, что партнерства с поставщиками больших данных, особенно с операторами мобильной телефонии, позволят использовать большие данные, которые собираются с помощью не только мобильных телефонов, но и всех устройств, подключенных к Интернету (Интернет вещей).

31. Статистические сети не только позволяют собирать данные, но и содействуют налаживанию сотрудничества в целях формирования в рамках национальных систем статистики навыков, которые необходимо выработать или закрепить для удовлетворения новых потребностей в данных. Кроме того, статистическое сообщество начало ликвидировать пробелы в наличии разукрупненных данных, необходимых для обеспечения того, чтобы никто не был обойден вниманием, особенно данных по статистике старения и данных, разукрупненных по возрасту, данных о миграции и беженцах и статистических данных об инвалидности.

32. Важно обеспечить баланс между защитой конфиденциальности и обеспечением открытого доступа к данным, а также решить социальные проблемы, связанные с доверием, этикой, неприкосновенностью частной жизни, конфиденциальностью и безопасностью данных. Для этого необходимо предоставлять

странам, разрабатывающим методы работы с открытыми данными, надлежащие рекомендации и средства.

33. Осуществляемые на глобальном уровне в контексте Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы рабочие и консультационные процессы, затрагивающие статистику и показатели изменения климата и статистику бедствий, будут способствовать совершенствованию базы для принятия решений на основе фактических данных в этих важнейших областях. Включение экологической и экономической информации в систему счетов Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ), в том числе пересмотр системы экспериментальных экосистемных счетов СЭЭУ, обеспечивает мощный инструмент для оценки влияния окружающей среды на экономику и воздействия экономики на окружающую среду, на основе которой можно будет проводить комплексную политику.

Государственное управление

34. В представленных материалах, использовавшихся при подготовке настоящего доклада, подчеркивается настоятельная необходимость укрепления странами систем государственного управления и институциональных возможностей, включая финансовые ресурсы, человеческий капитал и технические знания, а также непрерывного совершенствования используемых ими моделей оказания государственных услуг с учетом меняющихся потребностей населения. Децентрализация системы государственного управления может позволить укрепить сотрудничество и координацию, расширить участие, повысить всеохватность, интеграцию и устойчивость к потрясениям, однако для ее осуществления необходимо надлежащее обучение государственных служащих.

35. Технические достижения «четвертой промышленной революции» могут использоваться для целей обучения и могут также способствовать сокращению затрат на достижение целей в области устойчивого развития. Можно поощрять инвестиции в создание электронных систем оказания государственных услуг на местном уровне, что может также способствовать повышению качества государственных услуг и прозрачности и облегчит создание и использование механизмов контроля и оценки. Местные органы власти не должны рассматриваться в качестве субподрядчиков национальных и региональных правительств, а должны иметь возможность самостоятельно принимать надлежащие решения, мобилизовывать средства и собирать налоги.

Миграция

36. Миграция представляет собой значимый глобальный мегатренд, который ведет к возникновению в странах происхождения, транзита и назначения разнообразных трудностей. Хотя у миграции имеется целый ряд причин, в целом широко признается необходимость устранения негативных факторов, приводящих к миграции, таких как нищета, отсутствие возможностей, эпидемии, дискриминация, насилие, отсутствие безопасности и изменение климата.

37. В ряде представленных материалов сообщается о широко распространенном среди государств — членов понимании необходимости защищать и соблюдать права человека мигрантов и беженцев и бороться с торговлей людьми, эксплуатацией и современными формы рабства и ликвидировать их. При этом в других материалах высказывалось мнение о том, что защита прав мигрантов остается одной из тех тем, которым правительства и другие заинтересованные стороны не уделяют достаточного внимания. В частности, мало внимания уделяется семьям трудящихся-мигрантов, оставшимся в стране происхождения, транзитным мигрантам и мигрантам в «нормальных» обстоятельствах, которые

зачастую продолжают сталкиваться с трудностями в процессе интеграции в принимающие сообщества.

38. Проблемы, связанные с международной миграцией, например с обеспечением мигрантам доступа к основным социальным услугам и удовлетворительному жилью, уравновешиваются общим осознанием того, что надлежащим образом регулируемая миграция способствует развитию и экономическому росту. Вместе с тем странам необходимо создать такие условия, которые позволили бы мигрантам и их семьям способствовать развитию принимающих их сообществ, а также своих стран происхождения.

Новые технологии

39. В современном мире наблюдается быстрое развитие цифровых технологий и новшеств, таких как искусственный интеллект, киберфизические системы, большие данные и технологии блокчейн. Темпы изменений в ходе «четвертой промышленной революции» являются беспрецедентными. Новые технологии и цифровизация ведут к быстрой перестройке целых систем производства и потребления на глобальном уровне, что имеет как положительные, так и отрицательные последствия. Осознание этих тенденций имеет жизненно важное значение, поскольку они могут иметь серьезные последствия для развития устойчивых обществ. В этой связи правительствам необходимо проявлять оперативность и брать на вооружение соответствующие стратегии достаточно быстро для того, чтобы создать благоприятные условия для новаторства, а также оградить своих граждан и страны от возможных негативных последствий.

40. Для того чтобы воспользоваться преимуществами, которые связаны с использованием новых технологий, странам понадобится создать условия, благоприятные для формирования инфраструктуры сетей и обслуживания следующего поколения. Им также необходимо будет взять на вооружение политику, благоприятствующую экспериментам и новаторству, но при этом позволяющую смягчать потенциальные риски для информационной безопасности, неприкосновенности частной жизни и занятости.

41. Одной из областей, в которой реформы нормативного регулирования могут помочь поставить новые технологии на службу устойчивому развитию, является обеспечение общедоступного характера цифровых финансовых услуг. В настоящее время потенциал «мобильных денег» в полной мере реализован: 2 миллиарда человек в развивающихся странах, из которых 1,6 миллиарда имеют доступ к мобильным телефонам, до сих пор не имеют реальной альтернативы наличным денежным расчетам и неформальным финансовым услугам. На национальном уровне можно было бы принять различные нормативно-правовые меры, которые позволят в полной мере задействовать потенциал двусторонних платформ для обеспечения общедоступного характера цифровых финансовых услуг. Унификация правовых и нормативных требований в сфере цифровых финансовых услуг на региональном или субрегиональном уровнях может оказать многократно усиленное воздействие на новаторство и инвестиции на национальных рынках.

42. Вместе с тем, несмотря на то что информационно-коммуникационные технологии обещают содействовать прогрессу в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, у современного общества развилась растущая зависимость от этих технологий, которые необходимы ему для повседневной деятельности и для управления критически важной инфраструктурой. Это создает риски, которые необходимо устранять на всех — национальном, региональном и международном — уровнях и в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами. Если общество не будет доверять таким технологиям или же будет сомневаться в их безопасности, то отсутствие доверия

может помешать принятию таких технологий и свести к минимуму их позитивное воздействие на процесс развития стран. Это имеет особенно большое значение для защиты уязвимых групп населения, главным образом детей, так как треть всех пользователей Интернета составляют лица моложе 18 лет.

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

43. Женщины и девочки вносят важный вклад в обеспечение устойчивого развития. В связи с этим для достижения устойчивого развития, формирования мирных, справедливых и открытых для всех обществ, укрепления поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и повышения производительности, а также для повсеместной ликвидации нищеты во всех ее формах и обеспечения благополучия для всех важнейшее значение имеют гендерное равенство, расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и полноценное и равноправное участие и руководящая роль женщин в экономике.

44. Женщины и девочки, проживающие в сельских районах, сталкиваются с растущим неравенством возможностей и ограниченным доступом к всеобщему медицинскому обслуживанию и среднему и высшему образованию, а также с такими проблемами, как гендерное насилие, законы и политика дискриминационного характера и негативные социальные нормы и гендерные стереотипы. Еще одна проблема связана с неравным распределением неоплачиваемой работы по уходу и ведению домашнего хозяйства.

45. Неотложного внимания также требует взаимосвязь между гендерным неравенством и обусловленными изменением климата трудностями в ликвидации нищеты и достижении устойчивого развития. В частности, женщины и девочки, проживающие в сельских районах, особенно в развивающихся странах, включая малые островные развивающиеся государства, часто в несоизмеримо большей степени страдают от неблагоприятных последствий изменения климата, экстремальных погодных явлений и стихийных бедствий и других экологических проблем.

46. Такое положение дел требует укрепления и повышения жизнестойкости всех женщин и девочек, проживающих в сельских районах, и их адаптационных способностей перед лицом экономических, социальных и экологических потрясений и бедствий, гуманитарных чрезвычайных ситуаций и негативных последствий изменения климата, стихийных бедствий и экстремальных погодных явлений. Меры, необходимые для достижения этих целей, включают создание важнейшей инфраструктуры и предоставление основных услуг, обеспечение надлежащего финансирования и технологий и создание систем социальной защиты, гуманитарной помощи, прогнозирования и раннего предупреждения, а также достойных рабочих мест для женщин.

B. Конкретные цели в области устойчивого развития, на которых был сделан акцент в представленных материалах

47. Преобразовательный потенциал Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и включенных в нее целей в области устойчивого развития коренится во взаимосвязанности этих целей и в признании многоаспектного характера современных проблем. Все цели рассматриваются через призму темы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года, но при этом в материалах, представленных некоторыми структурами, основное внимание было уделено конкретному набору целей, подлежащих рассмотрению в 2018 году.

Цель 6 в области устойчивого развития: обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех

48. Водная безопасность является необходимым условием для достижения не только цели 6, а всех целей в области устойчивого развития. Без воды нельзя обеспечить продовольствие, энергию, производство, развитие, справедливость, климатоустойчивость, гармоничное состояние городской или природной среды и сокращение масштабов нищеты. Поэтому в управлении водными ресурсами и регулировании их использования следует придерживаться целостного, системного подхода на основе консультаций с отдельными секторами и на всех уровнях, обеспечивая, чтобы взаимозависимые управленческие решения приносили максимальные позитивные результаты, способствовали внедрению технических, институциональных и финансовых новшеств во всех секторах и позволяли наладить взаимодействие между учреждениями и заинтересованными сторонами как в рамках сектора водных ресурсов, так и за его пределами. Для обеспечения того, чтобы водным ресурсам уделялось больше внимания в качестве одного из ключевых факторов устойчивого развития, необходимо укреплять политическое руководство и политическую волю.

49. Поскольку крупнейшим потребителем воды в мире является орошаемое сельское хозяйство, на нужды которого уходит до 70 процентов от мирового объема забора пресных вод (при существенных различиях между странами), причем часть из них приходится на невозобновляемые источники, доступность водных ресурсов будет представлять собой все большую проблему в области обеспечения глобальной продовольственной безопасности и питания. Содействие рачительному управлению экосистемами и их сохранению в интересах поддержания постоянной доступности и стабильности водоснабжения надлежащего качества для обеспечения продовольственной безопасности и питания является крайне важной задачей и играет ключевую роль в достижении цели 6 в области устойчивого развития.

50. Значительную часть всех заболеваний можно предотвратить посредством обеспечения доступа к безопасной воде, создания надлежащих санитарных условий и более строгого соблюдения гигиенических норм (водоснабжение, санитария и гигиена для всех). Примерно 892 млн человек во всем мире по-прежнему практикуют открытую дефекацию. Для выполнения задачи 6.2 в рамках цели 6 в области устойчивого развития необходимо будет в два раза повысить темпы сокращения численности практикующих открытую дефекацию жителей сельских районов. На долю одних лишь диарейных заболеваний приходится, по оценкам, 3,6 процента глобального бремени заболеваний, рассчитанного в виде количества лет жизни с поправкой на инвалидность, и ежегодно эти заболевания уносят жизни 1,5 млн человек. По оценкам, 58 процентов этого бремени, или 842 000 смертей в год, обусловлены отсутствием доступа к безопасной воде и ненадлежащими санитарно-гигиеническими условиями.

51. Резистентность к противомикробным препаратам стала одной из проблем, угрожающих здоровью населения и устойчивому развитию. Одним из существенных факторов, из-за которых сложилась такая ситуация, является тот факт, что бытовые и сельскохозяйственные твердые отходы и сточные воды часто сбрасываются в окружающую среду. Необходимо принять меры предосторожности для повсеместного сокращения использования антибиотиков, одновременно совершенствуя систему канализации и очистки сточных вод на таких ключевых объектах, как больницы, фармацевтические заводы и сельскохозяйственные предприятия.

52. Необходимо развивать новую, экологически устойчивую многоцелевую инфраструктуру водоснабжения с учетом местных реалий и поддерживать в надлежащем состоянии существующую, устаревающую инфраструктуру. Наблюдается огромный дефицит финансовых средств: сектору водоснабжения и санитарии требуется в шесть раз больше финансовых ресурсов, чем выделяется в настоящее время правительствами, частным сектором и донорами. В этой связи крайне важным представляется повышение эффективности использования государственных финансов для привлечения дополнительных ресурсов и дополнения финансовых средств государства или доноров финансовыми ресурсами из коммерческих источников, для чего в некоторых случаях требуется также проведение соответствующих реформ в сфере регулирования.

53. Политика, стратегии и планы в области комплексного водопользования будут иметь огромное значение для содействия обеспечению применения комплексного подхода в рамках достижения целей в области устойчивого развития. Кроме того, содействие комплексному водопользованию в трансграничном масштабе на основе норм международного водного права и заложенных в них ключевых принципов обеспечивает эффективность затрат и возможность совместного использования выгод несколькими государствами. Осуществлению стратегий комплексного водопользования могут помочь информационно-коммуникационные технологии, являющиеся важным инструментом интеллектуального управления этими ресурсами, который способствует учету и мониторингу подачи воды и принятию политических мер, а также позволяет специалистам на местном уровне обеспечивать справедливое и устойчивое расширение охвата услугами, направленными на обеспечение водоснабжения, санитарии и гигиены для всех.

54. Доступ к безопасной воде и санитарии — одно из прав человека, а также прямой и косвенный источник достойных рабочих мест. Нерациональные производственные процессы, влияющие на количество и качество водных ресурсов посредством их чрезмерного использования и загрязнения, представляют угрозу для рабочих мест и источников средств к существованию людей и тем самым подрывают устойчивость общества к внешним потрясениям. Наличие или отсутствие воды и — в меньшей степени — надлежащих санитарных условий может определять миграционные предпочтения и возможности людей. Мигранты сталкиваются с определенными препятствиями в плане доступа к услугам водоснабжения, санитарии и гигиены для всех и создают определенные трудности для поставщиков услуг и правительств принимающих стран. В этой связи крайне важно работать не только с мигрантами, но и с принимающими сообществами, обеспечивая их участие в управлении водными ресурсами и санитарией.

Цель 7 в области устойчивого развития: обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех

55. Во всем мире почти 1 млрд человек живут без электричества. Несмотря на достигнутый значительный прогресс, в 2030 году, по прогнозам, примерно 780 млн человек могут по-прежнему не иметь доступа к энергосетям. Отсутствие доступных и надежных источников энергии — одна из самых серьезных проблем, с которыми сталкиваются предприятия в развивающихся странах. В связи с этим крайне необходимо активизировать усилия по расширению доступа к электроэнергии путем наращивания инвестиций в сетевые и автономные системы энергоснабжения.

56. Солнечная энергетика была одной из первых технологий использования возобновляемых источников энергии, которая стала применяться по всему миру для удовлетворения базовых потребностей в электроэнергии населения, проживающего в неэлектрифицированных районах. В последнее время в области гелиоэнергетики успешно внедряются решения, предусматривающие использование усовершенствованных батарей, снижение капитальных затрат, доступное финансирование и простую возможность рассрочки в расчете на малоимущих потребителей в Африке и Азии, где проживает по меньшей мере 95 процентов мирового населения, не имеющего доступа к электричеству. При наличии стратегий и нормативных актов, обеспечивающих создание благоприятных условий в области возобновляемой энергетики, а также четкого видения будущих возможностей автономные гелиосистемы могли бы стать ключевым фактором в достижении всеобщего доступа к недорогому, надежному и современному энергоснабжению.

57. В качестве одного из важнейших компонентов цели 7 в области устойчивого развития было выделено также повышение энергоэффективности. Реализация стратегий увеличения энергоэффективности в производственном секторе повышает конкурентоспособность готовой продукции и экономическую эффективность на глобальном рынке при сокращении выбросов парниковых газов. Кроме того, потенциал информационно-коммуникационных технологий и энергоэффективность можно связать между собой при помощи концепций экологизации информационно-коммуникационных технологий и экологизации посредством информационно-коммуникационных технологий. В первом случае трансформация и развитие информационно-коммуникационных технологий осуществляются таким образом, чтобы повысить их экологичность и сократить связанные с ними выбросы углерода. Во втором случае решения на базе этих технологий, например «интеллектуальные» электросети, «интеллектуальные» здания, «интеллектуальные» процессы материально-технического обеспечения и производства, помогают миру построить более устойчивое и энергоэффективное будущее. «Зеленые» технологии и процессы способны обеспечить существенное сокращение глобальных выбросов парниковых газов и загрязнения воздуха.

58. Загрязнение воздуха, в основном транспортом и в результате сжигания отходов, сельскохозяйственной деятельности, потребления энергии зданиями, промышленной деятельности, производства энергии и лесных пожаров, а также вследствие использования неэффективных технологий и видов топлива для приготовления пищи, считается глобальной чрезвычайной ситуацией в области здравоохранения, которая является причиной смерти примерно 6,5 млн человек в год, или каждой восьмой смерти. Примерно 92 процента мирового населения проживает в местах, где показатели качества воздуха превышают ограничения, установленные Всемирной организацией здравоохранения. Загрязнение воздуха является одной из наиболее частых причин возникновения четырех основных неинфекционных заболеваний — инсульта, рака легкого, хронических респираторных заболеваний и сердечно-сосудистых заболеваний, на долю которых приходится от одной четверти до одной трети от указанного выше числа смертей.

59. Одним из важных участников реализации задач в рамках цели 7 в области устойчивого развития является промышленность. Вместе с тем по-прежнему существует множество препятствий на пути к тому, чтобы промышленное развитие в значительной степени способствовало осуществлению преобразований в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ, особенно в том, что касается использования новаторских экологически чистых технологий и активной интеграции возобновляемых источников энергии в существующую энергетическую инфраструктуру в глобальном масштабе.

60. Включение в промышленную политику «интеллектуальных» энергетических систем на основе возобновляемых источников энергии — один из возможных вариантов, позволяющих добиться синергии при осуществлении целей 7 и 9 в области устойчивого развития. Было бы полезно изучить возможность взаимодействия с частным сектором в целях наращивания инвестиций, разработки четкого механизма децентрализованной электрификации и признания той важной роли, которую играет государственный сектор в формировании нормативно-правовой базы для реализации проектов частным сектором. Использование более дешевых и экологических чистых технологий часто зависит от нормативно-правовой базы, которая может обеспечить их внедрение, стимулируя при этом участие частного сектора. Для расширения доступа к «чистой» энергии необходимы также квалифицированные работники и производительные предприятия. Таким образом, обмен знаниями и наращивание потенциала являются ключевыми факторами в обеспечении эффективной и успешной передачи технологий, призванной содействовать созданию устойчивых энергетических систем. Кроме того, продвижению вперед на пути к достижению устойчивости будет способствовать повышение уровня осведомленности за счет продуманных стратегий.

61. Для устранения возможных противоречий между целями в области устойчивого развития крайне важно обеспечить участие всех соответствующих заинтересованных сторон в процессе разработки политики, направленной на расширение доступа к услугам в сфере энергетики. Например, в контексте развития биоэнергетики следует обеспечить, чтобы первоочередное внимание уделялось вопросам продовольственной безопасности и поступательной реализации права на достаточное питание с особым акцентом на проблемы женщин и мелких производителей.

Цель 11 в области устойчивого развития: обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов

62. К 2050 году нынешняя численность городского населения удвоится, при этом почти 70 процентов мирового населения будет проживать в городах. Поскольку более половины людей во всем мире уже проживают в городской среде, обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов является одной из важнейших задач нашего времени, а также одной из целей, способной принести огромную экономическую, социальную и экологическую отдачу.

63. Полученные материалы позволяют выделить три основных элемента, необходимых для успешного осуществления цели 11 в области устойчивого развития и Новой программы развития городов, которыми являются: финансирование Новой программы развития городов, содействие территориальному развитию и повышение устойчивости к стихийным бедствиям и изменению климата. Для создания городской инфраструктуры необходимы глобальные инвестиции в размере от 4,5 до 5,4 трлн долл. США в год (включая дополнительную сумму в размере от 9 до 17 процентов необходимых средств для обеспечения низкого уровня выбросов этой инфраструктуры и ее устойчивости к изменению климата), причем основная часть этой суммы требуется развивающимся странам. В связи с этим одна из ключевых целей заключается в оказании городам помощи в расширении доступа к финансированию из различных источников, включая местные налоги, бюджетные трансферты, частное и коммерческое финансирование, что, в свою очередь, может потребовать формирования благоприятной нормативно-правовой и финансовой базы. Необходимы также новаторские подходы к привлечению инвестиций из частных и нетрадиционных источников.

64. Необходимые инвестиции в инфраструктуру с низким уровнем выбросов углерода, «зеленое» строительство и модернизацию и ремонт зданий, с тем чтобы сделать города экологически устойчивыми, могут открыть новые возможности для создания рабочих мест. В этой связи крайне важно включить принципы, изложенные в концепции достойного труда, в Декларацию Кито об экологически устойчивых городах и населенных пунктах для всех. Информационно-коммуникационные технологии могут сыграть важнейшую роль в обеспечении новаторских подходов к более эффективному и комплексному управлению городами при помощи прикладных решений в таких областях, как «интеллектуальные» здания, рациональное водопользование, «интеллектуальные» транспортные системы и повышение эффективности потребления энергии и утилизации отходов.

65. Улучшение транспортного сообщения между городами позволяет повысить темпы экономического роста и обеспечить людей лучшей работой. Кроме того, необходимо рассмотреть вопрос об улучшении транспортного сообщения и укреплении связей между сельскими и городскими районами, в том числе в рамках агропродовольственного сектора. Деятельность, направленная на преобразование продовольственных систем, которые связывают сельские и городские районы, обеспечивая им взаимные выгоды в социальной, экономической, экологической сфере и в сфере здравоохранения, считается одним из важнейших компонентов деятельности по выведению мира на путь достижения экологической устойчивости и устойчивости к внешним потрясениям.

66. Кроме того, имеются обширные данные, свидетельствующие о том, что городское планирование и решения относительно городской инфраструктуры и развития будут влиять на здоровье будущих поколений и будут играть огромную роль в обеспечении права на здоровье, что способствует повышению благополучия и качества жизни всех граждан. Этого можно добиться за счет учета вопросов равенства путем принятия взаимосвязанных и межсекторальных мер в отношении всех целей в области устойчивого развития, которые влияют на здоровье городских жителей, с тем чтобы никто не был обойден вниманием.

67. Рациональное использование городских и пригородных лесов и деревьев и их включение в городское планирование могут в значительной степени способствовать улучшению здоровья, повышению благополучия людей и решению проблемы изменения климата. Чтобы городские леса могли в полной мере приносить пользу, необходимо обеспечить надлежащее регулирование их использования на основе всеохватных стратегий, четких норм и рационального планирования с привлечением всех заинтересованных сторон, а также сочетание государственного и частного финансирования и участие граждан.

68. Многообещающий подход для включения вопросов миграции в планирование населенных пунктов с самого начала, с тем чтобы максимально использовать потенциал миграции и свести к минимуму связанные с ней риски, заключается в разработке комплексного процесса, предполагающего широкое участие, в том числе местного населения и мигрантов в равной степени, в интересах достижения целей в области интеграции и обеспечения всеобщего доступа к услугам, жилью и ресурсам. Несмотря на огромный потенциал внутренних мигрантов, им часто не уделяется никакого внимания в официальной государственной политике на местном и национальном уровнях. В рамках комплексного планирования развития на региональном уровне следует повысить роль мигрантов в качестве проводников развития, обеспечивающих естественную связь между городскими и сельскими районами.

Цель 12 в области устойчивого развития: обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства

69. Рациональное потребление и производство — один из наиболее эффективных с точки зрения затрат и действенных способов достижения экономического развития, уменьшения воздействия на окружающую среду и повышения благополучия людей. Кроме того, задача по переходу к рациональным моделям потребления и производства имеет сквозной характер, причем в контексте как секторов экономики, так и целей в области устойчивого развития. Цель 12 в области устойчивого развития следует рассматривать в качестве одного из факторов, способствующих осуществлению целого ряда других целей в области устойчивого развития и связанных с ними задач.

70. Продовольственные потери и пищевые отходы влияют на экологическую устойчивость и устойчивость к внешним потрясениям сельского хозяйства и продовольственных систем, а также на их способность обеспечивать продовольственную безопасность и питание для всех в интересах нынешнего и будущих поколений. Всем соответствующим заинтересованным сторонам следует разработать эффективные стратегии и инновации для сокращения продовольственных потерь и пищевых отходов. Кроме того, необходимо добиться устойчивого преобразования животноводческого сектора. В существующих руководящих принципах учитывается значимость, в частности, пастбищных угодий и содержится призыв к их защите и поддержке, а также к повышению роли систем выпасного животноводства, к использованию потенциала скота в качестве одного из устойчивых источников средств к существованию для мелких землевладельцев и к обеспечению экологической устойчивости интенсивных систем.

71. Добровольные руководящие принципы в отношении продовольственных систем и питания, как ожидается, обеспечат странам поддержку в деле разработки политики, направленной на стимулирование более устойчивого и здорового питания для всех и основанной на устойчивых продовольственных системах. Ключевую роль в этом отношении играет применение существующих международных стандартов, руководств и кодексов практики, касающихся продуктов питания, производства продовольствия и продовольственной безопасности.

72. Постепенный отказ от озоноразрушающих веществ ведет к изменению моделей производства и потребления и стимулирует повышение эффективности производственных процессов, чему способствует также внесение новаторских изменений в продукцию и конструкцию оборудования в целях использования более экологичных химических веществ. Согласно имеющимся данным, которые есть лишь в отношении небольшого числа химических веществ, в 2012 году в результате воздействия отдельных химических веществ было потеряно, по оценкам, 1,3 млн жизней и 43 млн лет жизни с поправкой на инвалидность.

73. Все, что люди регулярно потребляют, содержит наноматериалы. Хотя нанотехнологии развиваются на протяжении нескольких десятилетий, благодаря постоянным исследованием теперь стало возможным производить традиционные материалы в сверхмалых масштабах. Нормативная база не может обеспечить эффективное регулирование использования наноматериалов, поскольку имеются вопросы относительно рисков, которые эти материалы представляют для здоровья и окружающей среды, и на эти вопросы по-прежнему нет полных ответов.

74. Рациональное производство и потребление можно обеспечить за счет более широкой дематериализации (то есть того факта, что в результате технических достижений меньшее число потребительских товаров должно иметь материальную форму и/или что потребительские товары требуют меньших материальных

затрат) и виртуализации, а также новаторских прикладных решений на базе информационно-коммуникационных технологий. Облачные вычисления, «интеллектуальные» электрические сети, «интеллектуальные» счетчики и снижение потребления энергии информационно-техническими устройствами оказывают положительный эффект на сокращение нашего потребления. Вместе с тем эти технологии сами требуют энергии. Поэтому необходимо проводить действенную политику, направленную на сведение к минимуму негативных последствий применения таких технологий, например количества электронных отходов.

75. Нерациональные модели производства и потребления пагубно влияют на окружающую среду и условия жизни и могут быть одним из многих факторов, заставляющих людей менять место жительства. С точки зрения развития миграции в политике должна учитываться динамика регулирования вопросов миграции в связи с моделями производства и потребления.

76. Устойчивость общества к внешним потрясениям определяется наличием рабочих мест с достойными условиями труда и возможностью создания таких рабочих мест в будущем в условиях всеохватного и экологически устойчивого экономического роста. Более ресурсосберегающие методы производства создают возможности для повышения производительности, что может положительно сказываться на объеме условно-чистой продукции и, следовательно, на вознаграждении работников. Без участия трудящихся и предприятий достижение многих целей в области устойчивого развития может оказаться трудной задачей, поскольку одного лишь введения норм или налогов недостаточно. Особое внимание необходимо уделять микро-, малым и средним предприятиям, поскольку эти предприятия сталкиваются с более серьезными проблемами в том, что касается повышения эффективности использования ресурсов и энергии.

Цель 15 в области устойчивого развития: защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биоразнообразия

77. Значительная доля управляемых и естественных наземных экосистем подвергаются деградации. На протяжении последних двух десятилетий приблизительно на 20–30 процентах покрытой растительностью земной поверхности наблюдается устойчивая тенденция к снижению плодородия, вызванная в основном существующей практикой земле- и водопользования. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что деградация земель и изменение их категории приводят к потерям в размере от 4,3 трлн до 20,2 трлн долл. США в год из-за снижения стоимости экосистемных услуг. В частности, из-за обезлесения и деградации, по оценкам, 2 млрд гектар земель во всем мире страдают 1,5 млрд человек. Построение мира, в котором остановлен процесс деградации земель, за счет рационального использования и восстановления нашего ландшафта принесет многочисленные выгоды — от сохранения биоразнообразия и помощи в борьбе с изменением климата до обеспечения экономического роста и благополучия людей.

78. Дополнительную угрозу состоянию и плодородию земель в будущем создают сокращение биоразнообразия и изменение климата: увеличение выбросов углерода и рост температуры, изменение режима распределения осадков, эрозия почвы, сокращение биоразнообразия и увеличение дефицита воды, по всей вероятности, приведут к изменению пригодности обширных районов для производства продовольствия и проживания людей. Деградация земель наблюдается во всех частях мира и может принимать множество форм. Таким образом, борьба

с деградацией земель и восстановление деградировавших земель являются одной из первоочередных задач не только для достижения цели 15 в области устойчивого развития, но и для выработки экологичных решений, необходимых для построения жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям общества.

79. Сокращение мирового биоразнообразия и деградация экосистем создают угрозу для среды обитания человека, в том числе для здоровья, экономической деятельности и занятости, а также имеют значительные последствия для распределения благ, затрагивающие различные группы производителей и трудящихся. В связи с этим одновременно с принятием мер по содействию созданию альтернативных источников рабочих мест, доходов и средств к существованию необходимо принимать меры по защите и восстановлению экосистем.

80. В мировом масштабе 80 процентов потребляемых нами продуктов питания приходится на то, что родит земля, и миллионы людей напрямую зависят от сельского хозяйства в плане выживания, источников средств к существованию и безопасности. Освоение лесных земель для ведения сельского хозяйства, обусловленное увеличением спроса и деградацией земель, по-прежнему является основной причиной глобального обезлесения, причем на его долю приходится от 70 до 80 процентов общего сокращения площади лесов, и оно оказывает негативное воздействие на окружающую среду и источники средств к существованию миллионов представителей коренных народов, местных общин и мелких землевладельцев. Выращивание табака ведет к обезлесению, поскольку для расчистки лесов под табачные плантации используются подсечно-огневые методы, причем при сжигании деревьев содержащийся в них углерод высвобождается и попадает в атмосферу. В целом следует поощрять и расширять создание в сельском и лесном хозяйстве законных, всеохватных и устойчивых производственно-сбытовых цепочек, способствующих предотвращению обезлесения и деградации. Следует больше внимания уделять роли лесов и деревьев в обеспечении питания и продовольственной безопасности во всех четырех ее измерениях (наличие, доступность, использование и стабильность), что обеспечит прямую увязку целей 15 и 2 в области устойчивого развития.

81. Краеугольным камнем в деле сохранения биоразнообразия является присвоение территориям статуса охраняемых и управление этими территориями. Несмотря на то, что общее число и площадь охраняемых территорий в мире увеличиваются, резкое сокращение биоразнообразия продолжается, отчасти из-за ограниченности имеющихся ресурсов на содержание этих территорий в качестве строго охраняемых и/или на контроль за соблюдением соответствующих нормативно-правовых документов. Кроме того, границы существующих сетей охраняемых территорий, возможно, необходимо пересмотреть с учетом изменения климата.

82. Биосферные заповедники олицетворяют комплексный подход к планированию сохранения биоразнообразия наземных и морских районов, что имеет огромное значение для обеспечения подходящей среды обитания для морских и наземных видов. Несмотря на наличие достаточных знаний для того, чтобы остановить сокращение биоразнообразия, все еще имеются пробелы в знаниях и данных относительно тенденций и определяющих факторов для многих экосистем и видов. Для ликвидации пробелов в знаниях и определения мер в области политики, которые бы учитывали имеющиеся знания, экономические парадигмы и культурные нормы, необходимы междисциплинарные научные исследования и обмен данными.

83. Отсутствие гарантий владения и пользования землей часто препятствует внедрению мелкими фермерами методов рационального хозяйствования и инвестированию в сохранение плодородия земли в долгосрочной перспективе и может привести к конфликту и деградации окружающей среды в том случае, когда конкурирующие пользователи ведут борьбу за контроль над этими ресурсами. Неэффективное использование и чрезмерная эксплуатация земельных и водных ресурсов часто приводят к серьезному нарушению социальной и экономической деятельности в секторах, где земля является основным ресурсом, что усугубляет безработицу и обостряет проблемы голода и засухи, вынужденной миграции, нищеты и конфликтов.

84. Кроме того, нерациональные методы землепользования, среди прочих факторов, усугубляют проблему песчаных и пыльных бурь. Эти бури имеют глобальные последствия, вызывая хронические проблемы со здоровьем, причиняя ущерб сельскому хозяйству и объектам инфраструктуры, усиливая эрозию почв и принося ежегодные экономические убытки, исчисляемые миллионами долларов. Комплексные стратегии, которые способствуют рациональному земле- и водопользованию, восстановлению экосистем и адаптации к изменению климата, могут помочь в долгосрочной перспективе сократить число и снизить остроту угроз, исходящих от песчаных и пыльных бурь.

85. Поскольку женщины являются стратегическими проводниками перемен и играют центральную роль в деле защиты и восстановления земельных ресурсов для удовлетворения бытовых потребностей, большое значение имеет принятие мер по обеспечению учета гендерной проблематики в земельной политике. Кроме того, следует расширять права и возможности молодежи, чтобы молодежь могла осознать всю ценность лесов и способствовать прекращению и обращению вспять процесса обезлесения. Для продвижения вперед требуется расширять технические и предпринимательские возможности всех заинтересованных сторон, и поэтому следует активизировать просвещение в области лесоводства на всех уровнях, а также просвещение потребителей лесной продукции по вопросам устойчивости.

Цель 17 в области устойчивого развития: укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития

86. Как было отмечено во многих из представленных материалов, сохраняется значительный дефицит финансирования деятельности по осуществлению целей в области устойчивого развития. В этих материалах подчеркивается тот факт, что ключевое значение имеет повышение осведомленности инвесторов на рынках капитала и привлечение их внимания к вопросу о приведении финансируемых ими проектов и мероприятий в соответствие с целями в области устойчивого развития. Многосторонние банки развития считают изменение климата и обеспечение экологической устойчивости сквозными вопросами, и эти вопросы во все большей степени учитываются в процессе разработки проектов. Кроме того, поддержка, предоставляемая международными финансовыми учреждениями, помогает странам разрабатывать и осуществлять стратегии финансирования национальных планов развития и способствует укреплению потенциала правительств по реализации этих планов.

87. Передовая практика и необходимые средства имеются, но их применение необходимо поощрять, в том числе посредством укрепления потенциала и формирования партнерств с участием многих заинтересованных сторон, в целях построения и сохранения жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям

общества. Необходимы доступ к научным достижениям в рамках международного сотрудничества, а также скоординированные целевые программы по укреплению потенциала для обеспечения того, чтобы национальные структуры могли эффективным образом планировать целенаправленное участие в международной нормотворческой деятельности в соответствии с национальными потребностями.

88. В этой связи крайне важно создавать для женщин-предпринимателей в развивающихся странах новые возможности на основе партнерского взаимодействия правительств, многосторонних банков развития и других заинтересованных сторон, с тем чтобы способствовать максимально широкому привлечению средств частного сектора на цели финансирования развития. Существующие проекты обеспечивают женщинам-предпринимателям поддержку путем предоставления и расширения доступа к финансовым продуктам и услугам, укрепления потенциала, расширения доступа к сетям и наставникам и создания возможностей для выхода на национальные и глобальные рынки. Эти проекты обеспечивают также поддержку правительствам в устранении правовых барьеров и отмене положений, которые — иногда непреднамеренно — могут приводить к дискриминации женщин.

89. В представленных материалах подчеркивается, что миграция может отвечать интересам всех соответствующих участников. Для разработки продуманной миграционной политики, а также для содействия безопасной, упорядоченной и легальной миграции необходимо повысить доступность данных в разбивке по миграционному статусу (задача 17.18). Самым наглядным и самым известным примером связи между миграцией и развитием являются денежные переводы. Необходимо поощрять снижение расходов на денежные переводы, с тем чтобы усилить их влияние на процесс развития. Благодаря своим знаниям о различных обществах и рынках мигранты, которые выступают в качестве предпринимателей и работников местных компаний, могут содействовать новаторству.

90. Для достижения целей в области устойчивого развития необходима мобилизация внутренних ресурсов. Вместе с тем уклонение от уплаты налогов, незаконные финансовые потоки и трансграничная коррупция и преступность не только серьезно ограничивают способность стран управлять внутренними государственными финансами, но и подпитывают негативное отношение к глобализации. Это ставит под угрозу поддержку открытой многосторонней торговой системы и использование международной торговли в качестве одной из движущих сил всеохватного и устойчивого роста и развития.

IV. Уроки, извлеченные в связи с преобразованиями в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ

91. Во всех представленных материалах отмечается, что международному сообществу необходимо активизировать усилия в поддержку преобразований в интересах создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ для достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году. Это предполагает устранение коренных причин насильственных конфликтов для установления и поддержания мира на всех этапах конфликта в целях предотвращения возникновения, эскалации, продолжения и возобновления конфликтов. Это требует изменения сложившейся практики, ориентированной на урегулирование кризисов (то есть реагирование на события вместо упреждающего устра-

нения провоцирующих конфликт факторов), и поддержки долгосрочного потенциала и институтов, необходимых для обеспечения устойчивого мира и развития.

92. Кроме того, реализация Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года требует существенного пересмотра привычных методов государственного управления. Для этого необходимы кардинальные изменения в подходах к пониманию управления и укреплению потенциала. Требуется принятие институционализированных мер по вовлечению работников государственного сектора в творческую и новаторскую деятельность. Инкубаторами новаторский решений в государственном секторе могли бы стать полунезависимые центры и специализированные инновационные структуры в рамках этого сектора. Несмотря на четкое понимание значения многосторонних форумов и подходов, организация и поддержание эффективного взаимодействия с множеством заинтересованных сторон зачастую является непростой задачей.

93. Представленные материалы свидетельствуют о том, что обеспечение устойчивости к внешним потрясениям не является изолированным направлением политики и требует перехода к «общегосударственному» или «общесоциальному» подходу. Именно благодаря участию и конструктивному взаимодействию члены группы становятся членами общества. Такое взаимодействие способствует обмену информацией и знаниями, необходимыми для решения проблем. Основанные на широком участии многоаспектные подходы к управлению предполагают сочетание подходов по принципу «сверху-вниз» и «снизу-вверх» и сквозных подходов, с тем чтобы обеспечить учет интересов уязвимым группам населения путем привлечения их к поиску, разработке, реализации творческих решений применительно к проблемам в области развития и к принятию последующих мер посредством осуществления совместных действий и возложения на них ответственности за результаты. Ключевое значение в этом отношении имеют основанное на широком участии принятие решений и предоставление услуг с охватом всех слоев населения. Они могут способствовать разработке системы открытого правительства в качестве модели государственного управления, которая ориентирована на наиболее уязвимые группы и позволяет по-новому взглянуть на характер взаимоотношений между государством и обществом.

94. Как показано в ряде представленных материалов, построение жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям общества требует обязательного соблюдения неотъемлемых прав и уважения достоинства мигрантов. При том, что миграция может дать обществу существенные выгоды, например в плане повышения темпов развития и экономического роста государств и содействия культурному многообразию общества, необходимо решить и такую непростую задачу, как защита прав человека мигрантов. Результаты исследований показывают, что преобразование общества происходит благодаря знаниям, а знания, наряду с инструментами и концепциями, представляют собой один из видов технологий. Трудящиеся-мигранты являются носителями этих неявных знаний, и развитию общества способствует более широкое проведение в отношении мигрантов политики «открытых дверей» и создание благоприятных условий для обучения. Таким образом, чтобы общество было жизнеспособным, устойчивым к внешним потрясениям и открытым, важно укреплять и расширять тесные многосторонние партнерские отношения, которые охватывают страны назначения, транзита и происхождения мигрантов, а также обеспечивать защиту всех прав человека всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса.

95. В настоящее время имеется четкое понимание того, что глубокие структурные преобразования, необходимые для перехода к более экологически и экономически устойчивому и всеохватному росту, подразумевают коренные социальные перемены и преобразования в сфере занятости. Это подтверждает важность обеспечения участия трудящихся и работодателей в процессе этих преобразований. Представленные материалы свидетельствуют также о том, что крайне важно уделять внимание не только симптомам и внешним проявлениям проблемы исключения женщин из жизни общества (например, отсутствию дохода, доступа к образованию или здравоохранению), но и их структурным причинам (например, дискриминации, отсутствию доступа к правосудию и к ресурсам, недостаточной представленности), с тем чтобы обеспечить понимание реального вклада женщин в устойчивое развитие.

96. Одним из важных компонентов формулы устойчивости к внешним потрясениям являются ресурсосберегающие подходы, поскольку процесс укрепления устойчивости к внешним потрясениям может открыть возможности для повышения эффективности использования ресурсов и наоборот. Устойчивое развитие требует применения комплексных подходов к производству продовольствия, кормов, волокон и топлива в гораздо больших масштабах, чем в настоящее время. Необходимо ускорить переход от нынешней «эры разграбления» к «эре соблюдения» биофизических ограничений. Эта новая эра потребует изменения способов потребления, производства, работы и совместной жизни людей в целях решения проблемы огромной нагрузки на земельные ресурсы и связанных с этим экологических проблем.

97. Принятые в последнее время масштабные многосторонние рамочные документы отражают важность реализации мер на местном уровне и изменение отношения со стороны национальных правительств к их реализации. Уровень устремлений, продемонстрированный городами и субнациональными органами власти, создает основу для принятия обязательств и мер на национальном уровне или для расширения таких обязательств и мер, благодаря чему они становятся мощным средством обеспечения позитивных изменений на всех уровнях управления.

V. Направления деятельности, в отношении которых политический форум высокого уровня мог бы давать политические рекомендации

98. Политический форум высокого уровня является главной площадкой для обзора хода достижения целей в области устойчивого развития и принятия последующих мер. Материалы, представленные различными функциональными комиссиями и экспертными органами Экономического и Социального Совета, а также другими межправительственными органами и форумами, свидетельствуют об учете этими структурами целей в области устойчивого развития в их работе по соответствующим направлениям. Во многих материалах к политическому форуму высокого уровня обращен призыв заявить о поддержке основных направлений политики и рекомендаций, разработанных различными межправительственными органами, и этот призыв еще больше подчеркивает ту важную роль, которую форум может сыграть в координации и поддержке деятельности в интересах устойчивого развития. Кроме того, было отмечено, что политические рекомендации в отношении перечисленных ниже направлений деятельности крайне необходимы для ускорения прогресса в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Согласование и интеграция политики

99. Неделимый и неотложный характер целей в области устойчивого развития делает обеспечение слаженности политических и институциональных мер приоритетной задачей и настоятельно требует улучшить координацию и обмен опытом между всеми соответствующими участниками. Руководство со стороны политического форума высокого уровня представляется крайне важным в этом отношении, поскольку раздробленность и узость мышления препятствуют достижению целей в области устойчивого развития. Слаженность политических и институциональных мер следует поощрять общими усилиями с учетом конкретных обстоятельств и необходимости обеспечения их всеохватного характера. Поощрение слаженности требует также внимания и координации на структурном уровне и широкого спектра инструментов, при этом может возникнуть необходимость в конкретных программах работы или реформах. Кроме того, для поддержки необходимых изменений в части структур, процессов, навыков и установок и для содействия взаимному обучению, созданию сетей и обмену знаниями между всеми соответствующими заинтересованными сторонами можно было бы создать глобальный механизм коллегиального обучения. Помимо этого, национальным учебным заведениям в сфере государственного управления и другим учебным заведениям следует включить в свои учебные программы тему содействия слаженности в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

100. Для содействия применению комплексных подходов и слаженности политики можно было бы выработать для стран и регионов дополнительные рекомендации относительно общего подхода к планированию, осуществлению, последующей деятельности и проведению обзоров. Стратегическое руководство со стороны политического форума высокого уровня может также иметь огромное значение для проведения структурных реформ в целях преодоления нищеты и неравенства. Кроме того, для ускорения прогресса в деле формирования жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям общества требуется принятие слаженных комплексных мер по обеспечению того, чтобы в рамках усилий по осуществлению целей в области устойчивого развития рассматривались и учитывались вопросы экологии, причем как правительствами, так и другими соответствующими заинтересованными сторонами.

Синергия и компромиссы

101. Во многих из представленных материалов было отмечено огромное значение рекомендаций политического форума высокого уровня относительно того, как добиться синергии в деятельности по достижению целей в области устойчивого развития и решению связанных с ними задач и в то же время найти компромисс в вопросах возможных противоречий, связанных с различными секторами, распределением ресурсов и сроками.

102. Кроме того, политический форум высокого уровня должен рекомендовать вспомогательным органам Экономического и Социального Совета, в том числе региональным комиссиям, содействовать достижению синергии и слаженности с другими существующими соответствующими глобальными процессами. Поскольку некоторые задачи должны быть выполнены к 2020 году, форуму следует также выработать рекомендации относительно возможных путей продолжения и активизации деятельности на период после 2020 года и постоянного учета в политике результатов работы всех других глобальных процессов директивного характера, в ходе которых рассматриваются соответствующие темы.

Передовая практика и накопленный опыт

103. Координация и сотрудничество — ключевые факторы в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Была отмечена роль политического форума высокого уровня в качестве площадки для обмена информацией о передовой практике и накопленным опытом, в том числе в следующих областях:

a) учет целей в области устойчивого развития в стратегиях и институциональных рамочных документах;

b) мобилизация финансовых ресурсов с высокой отдачей на основе сбалансированного подхода с учетом всех целей в области устойчивого развития и создание эффективных механизмов участия общественности в бюджетных процессах;

c) стимулирование и поощрение более эффективных и открытых для всех партнерских отношений;

d) обеспечение того, чтобы никто не был обойден вниманием, и решение глобальной проблемы неравенства;

e) учет специфических потребностей и опыта группы стран, находящихся в особой ситуации.

Открытые общества

104. Работа политического форума высокого уровня могла бы придать необходимый импульс стратегическому обсуждению проблем усиления дискриминации, ксенофобии и недостаточного участия некоторых групп населения в жизни общества, которые по-прежнему представляют собой темы глобального масштаба, в том числе для мигрантов и меньшинств, связанных с миграцией. Политическое руководство будет иметь огромное значение для стимулирования принятия правительствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами позитивных мер в интересах построения открытого общества. В этой связи форуму следует также обращать особое внимание на то, что миграция — одна из тем, требующих конструктивного сотрудничества множества различных субъектов.

Объединение людей и поддержка принципа многосторонности

105. Руководство со стороны политического форума высокого уровня в плане активизации работы по обеспечению соблюдения принципа многосторонности представляется крайне важным для содействия формированию жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям общества. Организационный потенциал политического форума высокого уровня следует использовать для укрепления доверия на основе взаимных обязательств и прозрачности, что, как считается, имеет ключевое значение для поддержания продуктивного долгосрочного взаимодействия. Обмен передовым опытом на основе широких консультаций с гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами, включая частный сектор, может способствовать принятию обоснованных решений в области политики и укреплению механизмов достижения целей в области устойчивого развития. Особое внимание здесь уделяется многоуровневому управлению на национальном, местном и общинном уровнях при надлежащей поддержке со стороны соответствующих региональных и международных сетей.

Надежные данные и статистические системы

106. Очевидно, что без необходимых данных выполнение Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и, в частности, предусмотренного в ней обязательства обеспечить, чтобы никто не был обойден вниманием, не представляется возможным. В связи с этим политический форум высокого уровня мог бы предоставить статистическому сообществу рекомендации и поддержку по следующим вопросам:

a) обеспечение поддержки на национальном и международном уровнях;

b) налаживание активного диалога между статистическим сообществом и политическими кругами;

c) содействие развитию статистического потенциала;

d) обеспечение использования данных директивными органами.

VI. Рекомендации относительно путей ускорения прогресса в деле создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ

107. Из вышеизложенного вытекает ряд рекомендаций, которые сформулированы в нижеследующих пунктах.

108. Идея о том, чтобы никто не был обойден вниманием, должна быть одним из основных принципов государственного управления, должна быть включена в стратегические рамочные документы и должна быть воплощена в жизнь не только путем оказания помощи конкретным группам населения, но и путем защиты интересов этих групп, с тем чтобы не допустить дальнейшего ухудшения их положения.

109. Крайне важны совместное планирование, объединение усилий соответствующих сторон, поощрение слаженности действий и эффективное использование имеющихся возможностей для ускорения прогресса в деле формирования жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям общества. Это включает создание механизмов и стимулов, которые способствуют расширению прав и возможностей субъектов на всех уровнях и налаживанию связей между ними для обеспечения возможности слаженного планирования, осуществления мер и обучения. Не менее важно объединение ресурсов различных субъектов в рамках партнерств с участием многих заинтересованных сторон для мобилизации и совместного использования знаний, в том числе традиционных знаний, знаний коренных народов и технических и финансовых знаний, особенно для оказания поддержки развивающимся странам.

110. Важно обеспечить, чтобы макроэкономические и фискальные инструменты были направлены на достижение справедливого, устойчивого роста, создание рабочих мест и сокращение масштабов нищеты и неравенства, в том числе высокой концентрации материальных благ в определенных кругах. Крайне важно укреплять производственный потенциал путем проведения комплексной политики, в том числе промышленной политики и политики развития сельских районов, и путем наращивания человеческого капитала в поддержку всеохватного развития. Не менее важно осуществлять преобразовательные социальные стратегии, сочетающие в себе базовые универсальные рамочные меры и адресные меры, а также меры в области дорыночного, рыночного и послерыночного перераспределения.

111. Для использования преимуществ передовых информационно-коммуникационных технологий на благо всех и недопущения углубления разницы в доступе к цифровым технологиям требуются надлежащие инфраструктура, услуги и навыки. Хотя технологии обладают огромным потенциалом для содействия всеохватному развитию, они могут также стать причиной изоляции и неравенства на национальном и международном уровнях. Кроме того, директивным органам необходимо будет принимать меры для смягчения проблем в таких областях, как информационная безопасность, защита персональных данных, занятость и неравенство доходов, и в то же время создавать условия для предпринимательского новаторства.

112. Важно создать здоровую окружающую среду в контексте устойчивого развития и в духе глобального партнерства и солидарности. Чтобы обеспечить принятие продуманных решений, необходимо найти механизмы, которые позволят трансформировать знания о внешних экономических и социальных воздействиях, обусловленных ухудшением состояния биосферы, в понимание их последствий для стран. Кроме того, очень важно разработать общие содержательные информационные материалы для распространения информации о практиках общин в вопросах биоразнообразия и экологии, с тем чтобы обратить внимание на их важность для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Эти материалы должны быть способны привлечь основные заинтересованные стороны, в том числе молодежь, деловые круги и частный сектор, с тем чтобы они стали участниками процесса преобразований в целях построения устойчивого к внешним потрясениям общества.

113. Экологически устойчивые города зависят от сельских районов, которые являются источником поставок продовольствия, воды, энергии и других жизненно важных услуг. Поддержание здоровой связи между городом и селом потребует применения целевых средств в области политики, способствующих изменению методов ведения сельского хозяйства для содействия получению более широкого спектра социальных, экологических и экономических выгод, которые помогают также ликвидировать существующую проблему неравенства между селом и городом и коренные причины миграции и нестабильности. Во многих развивающихся странах расширение гарантий права владеть землей, гендерного равенства и социальной справедливости станет важным шагом на пути к рачительному пользованию земельными ресурсами в долгосрочной перспективе.

114. Устойчивые и неизбирательные инвестиции в обеспечение перехода к устойчивым продовольственным и сельскохозяйственным системам будут способствовать повышению устойчивости к внешним потрясениям и благополучия как городского, так и сельского населения. Прозрачные и бесперебойно функционирующие рынки продовольствия и сельскохозяйственной продукции крайне важны для обеспечения всеохватного роста и рационального потребления и производства. Мелкие производители продовольствия, семейные фермерские хозяйства, лесоводы, коренные народы, скотоводы и рыболовы в сельских, городских и пригородных районах являются главной движущей силой перемен, обеспечивающей устойчивость их общин к внешним потрясениям, и их роль необходимо учитывать. Их интеграция в рынки и производственно-сбытовые цепочки имеет огромное значение. Учет вопросов устойчивости к внешним потрясениям во всех сегментах производственно-сбытовых цепочек дополняет интеграцию подходов на страновом уровне.

115. Частые и сильные бедствия гидрологического происхождения а также изменчивость и изменение климата являются основными угрозами с точки зрения водной безопасности. Национальные стратегии должны давать более ясное представление о будущих рисках и ограничениях посредством многоуровнего

диалога с участием многих заинтересованных сторон в целях повышения готовности и устойчивости общин к бедствиям.

116. Инвестиции в повышение устойчивости к внешним потрясениям могут способствовать ускоренному прогрессу в достижении одновременно различных целей в области устойчивого развития. Для этого необходимо принимать во внимание затратоэффективность естественно-природных решений, которые могут использоваться вместо инженерно-технических решений или в дополнение к ним. Для этого потребуется также принятие эффективных мер в области международного сотрудничества в налоговых вопросах и по проблемам трансграничных финансовых потоков, миграции и денежных переводов, облегчения бремени задолженности и торговли.

117. Основу для выработки рациональной политики и устойчивых решений обеспечивают исследования, научные знания и информация. Следует повысить качество достоверных, разукрупненных данных и информационных систем и улучшить обмен этими данными в отношении всех целей в области устойчивого развития. Это потребует устранения сложностей в деле оценки междисциплинарных показателей и представления отчетности по ним. Следует усилить связь между статистикой и политикой.

118. Для действенной поддержки в построении жизнеспособного и устойчивого к внешним потрясениям общества система Организации Объединенных Наций должна работать сообща, опираясь на всеохватный подход. Следует сделать упор на долгосрочное развитие потенциала, даже если оценить такой потенциал в количественном выражении труднее и если это потребует больше времени. Кроме того, следует поощрять усиление взаимосвязи между существующими многосторонними соглашениями, нормативными актами и программами в целях достижения возможной синергии в связи с осуществлением этих соглашений.